

Enfermedad de manos, pies y boca

Estimado(a) padre/madre o tutor,

Se le proporciona esta hoja informativa:

porque usted o su hijo puede haber estado expuesto a la enfermedad de manos, pies y boca (HFMD). Si cree que a su hijo le ha desarrollado **HFMD**, comuníquese con su proveedor de atención médica. Notifique a su proveedor de cuidado infantil o preescolar, inmediatamente después de que se haya realizado el diagnóstico.

sólo con fines informativos.

¿Qué es la enfermedad de manos, pies y boca?

La enfermedad de manos, pies y boca (HFMD) es una enfermedad común entre bebés y niños menores de 5 años de edad. Suele ser causada por el virus Coxsackie A16, aunque algunos otros virus también pueden causar la enfermedad, como el Enterovirus 71. Es más común en el verano y principios del otoño. Aunque el nombre de esta enfermedad suena similar a la fiebre aftosa del ganado, la HFMD es una enfermedad completamente no relacionada, causada por un virus diferente.

¿Cuáles son los síntomas de la enfermedad de manos, pies y boca?

La HFMD comienza con una fiebre baja, falta de apetito y, a menudo, dolor de garganta. Uno o dos días después de la fiebre, se forman llagas en la boca, generalmente en la lengua, las encías y dentro de las mejillas. Estas llagas comienzan como manchas rojas y a menudo se convierten en úlceras. Un sarpullido con ampollas puede aparecer en las palmas de las manos, los dedos, las plantas de los pies y ocasionalmente las nalgas. El líquido en estas ampollas contiene el virus. Una persona con HFMD puede tener solo uno o todos los síntomas. Algunas personas pueden no mostrar ningún síntoma, pero aun así pueden transmitir el virus a otras personas. La infección generalmente desaparece sin complicaciones serias dentro de los 7 a 10 días. En raras ocasiones, pueden ocurrir complicaciones de meningitis viral o encefalitis.

¿Cómo se transmite la enfermedad de manos, pies y boca?

El virus puede transmitirse a través de la saliva, el líquido de ampollas en las manos y los pies, y las heces de la persona. Hay mayor probabilidad de transmisión por una persona infectada durante la primera semana de la enfermedad. El período de tiempo entre la infección y el inicio de los síntomas es de 3 a 7 días. No es transmitido hacia o desde mascotas u otros animales. Los brotes de la enfermedad de manos, pies y boca en los centros de cuidado infantil usualmente coinciden con un aumento en el número de casos en la comunidad.

¿Quién está en riesgo de contraer la enfermedad de manos, pies y boca?

La HFMD puede afectar a cualquier persona. La mayoría de los casos ocurren en niños menores de 5 años. La infección produce inmunidad (protección) contra el virus específico que causó la enfermedad. Sin embargo, dado que la HFMD puede ser causada por varios virus diferentes, una persona no es completamente inmune a la enfermedad y puede volver a tener un caso de HFMD.

Child Care Health Program

401 Fifth Avenue ■ Seattle, WA 98104-1818 ■ tel: 206.263-8262 ■ fax: 206.205.6236

Adapted from the Snohomish Health District

¿Cómo se diagnostica la enfermedad de manos, pies y boca?

Por lo general, un médico distingue la HFMD de otras causas de llagas en la boca según la edad del paciente, los síntomas informados y la apariencia del sarpullido y las llagas. Es posible recolectar una muestra con hisopo de la garganta o una muestra de heces, pero dado que la prueba demora de 2 a 4 semanas en dar resultados, generalmente no se hace.

¿Cuál es el tratamiento para la enfermedad de manos, pies y boca?

No hay un tratamiento específico disponible para la enfermedad de manos, pies y boca. Los síntomas pueden tratarse para aliviar la fiebre, las dolencias, o los dolores de las úlceras bucales. La aspirina no se debería administrar a los bebés, niños o adolescentes porque los puede poner en riesgo de desarrollar el Síndrome de Reye.

¿Qué se puede hacer para evitar la transmisión de la enfermedad de manos, pies y boca?

- Asegúrese de que todos los niños y adultos usen buenas prácticas para lavarse las manos, especialmente después de cambiar pañales o usar el inodoro.
- Desinfecte completamente todos los juguetes, especialmente aquellos que se pueden poner en la boca. Cualquier juguete que un niño haya metido en su boca debería ser retirado del área de juego hasta que haya sido limpiado y desinfectado. Lave los juguetes primero con agua jabonosa y luego enjuague con agua. Desinfecte los juguetes y otras superficies potencialmente contaminadas.
- Evite el contacto con las secreciones de la nariz y la garganta (como saliva, esputo o moco nasal), el líquido en las ampollas, y las heces de las personas infectadas.
- Enseñe a los niños a cubrirse la boca y la nariz al estornudar o toser.

Es importante entender que el virus aún puede ser excretado durante semanas después de que los síntomas hayan desaparecido. Y, algunas personas pueden excretar el virus aunque nunca hayan tenido ninguno de los síntomas. Por lo tanto, mantener una buena higiene y lavado de manos siempre es importante y debe practicarse de forma rutinaria.

¿Excluir de un entorno grupal?

Si el niño ha sido diagnosticado con la HFMD, no necesita ser excluido a menos que:

- el niño no pueda participar cómodamente en las actividades diarias
- los miembros del personal determinan que no pueden cuidar al niño sin comprometer su capacidad de cuidar la salud y seguridad de los otros niños en el grupo
- el niño tiene babeo excesivo debido a las llagas en la boca y el personal lo encuentra difícil de manejar
- el niño cumple con otros criterios de exclusión, como fiebre* con cambio de comportamiento.

El niño puede regresar cuando este libre de fiebre sin el uso de un medicamento para reducir la fiebre. Si tiene duda acerca de si el niño debería regresar, el proveedor de cuidado infantil puede solicitar una nota del proveedor de cuidado médico del niño.

* Se define la **fiebre** como: temperatura mayor de 100°F (37.8°C) bajo el brazo o 101°F (38.3°C) por vía oral.

Referencia: *Academia Americana de Pediatría (American Academy of Pediatrics)*
Manejo de enfermedades infecciosas en el Cuidado Infantil y Escuelas, páginas 99-100.

Este documento fue impreso del sitio web del Programa de Cuidado Infantil de Seattle y el Condado de King (Seattle King County Child Care Program) por su centro de cuidado infantil o escuela. Solo es para proporcionar información y no pretende sustituir una consulta con su proveedor de cuidado médico. Este documento no es válido después del 06/2019.

Child Care Health Program

401 Fifth Avenue ■ Seattle, WA 98104-1818 ■ tel: 206.263-8262 ■ fax: 206.205.6236

Adapted from the Snohomish Health District